

**Dalykas**

Apeliacinis skundas dėl 2011 m. liepos 13 d. Bendrojo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimo *Schindler Holding ir kt. prieš Komisiją* (T-138/07), kuriuo Bendrasis Teismas atmetė ieškinį dėl 2007 m. vasario 21 d. Komisijos sprendimo C(2007) 512 galutinis dėl EB 81 straipsnio taikymo procedūros (byla COMP/E-1/38.823 — Liftai ir eskalatoriai), susijusio su karteliu liftų ir eskalatorių montavimo bei priežiūros Belgijoje, Vokietijoje, Liuksemburge ir Nyderlanduose rinkoje dėl manipuliavimo konkursais, rinkų pasidalijimo, kainų nustatymo, projektų ir susijusių sutarčių skyrimo ir pasikeitimo informacija, panaikinimo ir, nepatenkinus pirmojo prašymo, ieškovėms skirtos baudos panaikinimo arba sumažinimo.

**Rezoliucinė dalis**

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Nurodyti *Schindler Holding Ltd*, *Schindler Management AG*, *Schindler SA*, *Schindler Sàrl*, *Schindler Liften BV* ir *Schindler Deutschland Holding GmbH* padengti savo ir Europos Komisijos patirtas bylinėjimosi išlaidas.
3. Europos Sąjungos Taryba padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

(<sup>1</sup>) OL C 347, 2011 11 26.

**2013 m. liepos 18 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (*Verwaltungsgericht Berlin* (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Deutsche Umwelthilfe eV* prieš *Bundesrepublik Deutschland***

(Byla C-515/11) (<sup>1</sup>)

(Visuomenės galimybė susipažinti su informacija apie aplinką — Direktyva 2003/4/EB — Valstybių narių teisė neįtraukti įstaigų, vykdančių įstatymų leidžiamąsias funkcijas, į šioje direktyvoje numatytą „valdžios institucijų“ sąvoką — Ribos)

(2013/C 260/13)

Proceso kalba: vokiečių

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

*Verwaltungsgericht Berlin*

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovė: *Deutsche Umwelthilfe eV*

Atsakovė: *Bundesrepublik Deutschland*

**Dalykas**

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — *Verwaltungsgericht Berlin* — 2003 m. sausio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2003/4/EB dėl visuomenės galimybės susipažinti su informacija apie aplinką ir panaikinamos Tarybos direktyvą

90/313/EEB (OL L 41, p. 26; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 15 sk., 7 t., p. 375) 2 straipsnio 2 dalies aiškinimas — Viešosios valdžios institucijų pareiga suteikti visiems prašantiems jų turimą informaciją apie aplinką — Nacionalinės teisės nuostatos, pagal kurias nuo informavimo pareigos atleidžiamos aukščiausios federalinės institucijos su sąlyga, kad jos dalyvauja teisėkūros procese — Valstybių narių teisės neįtraukti įstaigų, vykdančių įstatymų leidžiamąsias funkcijas, į Direktyvoje 2003/4/EB numatytą „valdžios institucijų“ sąvoką, apribojimai.

**Rezoliucinė dalis**

2003 m. sausio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2003/2/EB dėl visuomenės galimybės susipažinti su informacija apie aplinką ir panaikinamos Tarybos direktyvą 90/313/EEB 2 straipsnio 2 dalies antros pastraipos pirmas sakinytis turi būti aiškinamas taip, kad šia nuostata valstybėms narėms suteikiama teisė valdžios institucijomis, privalančiomis suteikti galimybę susipažinti su jų turima informacija apie aplinką, nelaikyti „įstaigų arba institucijų, vykdančių <...> įstatymų leidžiamąsias funkcijas“, negali būti susijusi su ministerijomis, kai jos rengia ir priima mažesnės galios nei įstatymas normines nuostatas.

(<sup>1</sup>) OL C 32, 2012 2 4.

**2013 m. liepos 18 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimas byloje *Europos Komisija* prieš *Prancūzijos Respubliką***

(Byla C-520/11) (<sup>1</sup>)

(Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — Sprendimas 2009/726/EB — Neįvykdymas — Pieno ir pieno produktų importas — Kilmės vieta — Ūkiai, kuriems kyta rizika dėl spongiforminės encefalopatijos atvejų — Nacionalinės draudžiamosios priemonės)

(2013/C 260/14)

Proceso kalba: prancūzų

**Šalys**

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama F. Jimeno Fernández ir D. Bianchi

Atsakovė: Prancūzijos Respublika, atstovaujama G. de Bergues, S. Menez, C. Candat ir R. Loosli-Surrans

**Dalykas**

Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — SESV 4 straipsnio 3 dalies ir SESV 288 straipsnio pažeidimas — 2009 m. rugsėjo 24 d. Komisijos sprendimo 2009/726/EB dėl laikinųjų apsaugos priemonių, Prancūzijos nustatytų pienui ir pieno produktams, įvežamiems į jos teritoriją iš ūkio, kuriame patvirtintas klasiškinio skrepi atvejis (OL L 258, p. 27), neįvykdymas

**Rezoliucinė dalis**

1. Neįvykdžiusi 2009 m. rugsėjo 24 d. Komisijos sprendimo dėl laikinųjų apsaugos priemonių, Prancūzijos nustatytų pienui ir pieno produktams, įvežamiems į jos teritoriją iš ūkio, kuriame patvirtintas klasikinio skrepi atvejis, Prancūzijos Respublika neįvykdė įsipareigojimų pagal ESS 4 straipsnio 3 dalį ir SESV 288 straipsnį.
2. Priteisti iš Prancūzijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

(<sup>1</sup>) OL C 362, 2011 12 10.

**2013 m. liepos 18 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (Verwaltungsgericht Hannover, Verwaltungsgericht Karlsruhe (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Laurence Prinz (C-523/11), Philipp Seeberger (C-585/11) prieš Region Hannover (C-523/11), Studentenwerk Heidelberg (C-585/11)**

(Sujungtos bylos C-523/11 ir C-585/11) (<sup>1</sup>)

(Sąjungos pilietybė — SESV 20 ir 21 straipsniai — Teisė laisvai judėti ir apsigyventi — Parama studijoms, teikiama valstybės narės piliečiui, ketinančiam studijuoti kitoje valstybėje narėje — Pareiga gyventi kilmės valstybėje narėje ne trumpiau kaip trejus metus iki studijų pradžios)

(2013/C 260/15)

Proceso kalba: vokiečių

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Verwaltungsgericht Hannover, Verwaltungsgericht Karlsruhe

**Šalys pagrindinėje byloje**

Pareiškėjai: Laurence Prinz (C-523/11), Philipp Seeberger (C-585/11)

Atsakovai: Region Hannover (C-523/11), Studentenwerk Heidelberg (C-585/11)

**Dalykas**

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Verwaltungsgericht Hannover — SESV 20 ir 21 straipsnių išaiškinimas — Parama studijoms („Ausbildungsförderung“) — Nacionalinės teisės aktas, pagal kurį piliečiams, kurie lanko mokymo įstaigą užsienyje ir pradėję gyventi užsienyje mažiau nei trejus metus turi nuolatinę gyvenamąją vietą nacionalinėje teritorijoje, suteikiama ši parama studijoms tik vienerius metus.

**Rezoliucinė dalis**

SESV 20 ir 21 straipsniai turi būti aiškinami kaip draudžiantys valstybės narės teisės akto nuostatas, pagal kurias paramos studijoms kitoje valstybėje narėje suteikimas ilgiau nei vieneriems metams

priklauso nuo vienintelės sąlygos, kaip antai numatytos Federalinio įstatymo dėl individualios paramos mokslui ir studijoms [Bundesgesetz über individuelle Förderung der Ausbildung (Bundesausbildungsförderungsgesetz)], iš dalies pakeisto 2008 m. sausio 1 d. 22-uoju įstatymu, kuriuo iš dalies keičiamas Federalinis įstatymas dėl paramos mokslui ir studijoms, 16 straipsnio 3 dalyje, pagal kurią pareiškėjas, prieš pradėdamas studijuoti, ne trumpiau kaip trejus metus privalo būti turėjęs nuolatinę gyvenamąją vietą, kaip tai suprantama pagal šį įstatymą, nacionalinėje teritorijoje.

(<sup>1</sup>) OL C 13, 2012 1 14, OL C 49, 2012 2 18.

**2013 m. liepos 18 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje New Yorker SHK Jeans GmbH & Co. KG, anksčiau — New Yorker SHK Jeans GmbH prieš Vidaus rinkos derinimo tarnybą (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT), Vallis K.-Vallis A. & Co. OE**

(Byla C-621/11 P) (<sup>1</sup>)

(Apeliacinis skundas — Žodinio Bendrijos prekių ženklo FISHBONE registracijos paraiška — Protesto procedūra — Ankstesnis vaizdinis nacionalinis prekių ženklas FISHBONE BEACHWEAR — Ankstesnio prekių ženklo naudojimas iš tikrųjų — Atsižvelgimas į papildomus įrodymus, kurie nebuvo pateikti per nustatytą terminą — Reglamentas (EB) Nr. 207/2009 42 straipsnio 2 ir 3 dalys bei 76 straipsnio 2 dalis — Reglamentas (EB) Nr. 2868/95 22 taisyklės 2 dalis)

(2013/C 260/16)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

Apeliantė: New Yorker SHK Jeans GmbH & Co. KG, anksčiau — New Yorker SHK Jeans GmbH, atstovaujama Rechtsanwält V. Spitz

Kita proceso šalis: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT), atstovaujama P. Geroulakos, Vallis K.-Vallis A. & Co. OE

**Dalykas**

Apeliacinis skundas dėl 2011 m. rugsėjo 29 d. Bendrojo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimo New Yorker SHK Jeans prieš VRDT (T-415/09), kuriuo Bendrasis Teismas atmetė žodinio prekių ženklo FISHBONE (18 ir 25 klasių prekėms) paraišką pateiklusio asmens ieškinį dėl panaikinimo, pareiktą dėl 2009 m. liepos 30 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (VRDT) pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo R 1051/2008-1, kuriuo iš dalies atmesta apeliacija dėl Protestų skyriaus sprendimo iš dalies atsisakyti registruoti šį prekių ženklą, remiantis nacionalinio prekių ženklo FISHBONE BEACHWEAR (25 klasės prekėms) ir prekyboje naudojamo nacionalinio žymens „Fishbone“ savininko pareikštu protestu — Prekių ženklo naudojimas iš tikrųjų — Atsižvelgimas į papildomus įrodymus